

کون درخواست دے سکتا ہے

آپ DHE کے اہل ہو سکتے ہیں اگر: تمام مالکان اور ان کے شریک حیات (spouses) کی مجموعی سالانہ آمدنی \$58,399 یا اس سے کم ہو، اور ہر مالک ایک معذور شخص ہو۔ (اگر مالکان میاں بیوی یا بہن بھائی ہیں، تو صرف ایک کا معذور ہونا کافی ہے۔) چند استثنائی صورتوں کے علاوہ، یہ جائیداد تمام مالکان کی بنیادی رہائش گاہ (primary residence) ہونی چاہیے۔

حتمی تاریخ: مارچ 15۔ (اگر 15 مارچ کسی ہفتہ یا چھٹی کے دن آتا ہے تو آخری تاریخ اگلا کاروباری دن (Next Business Day) ہوگی۔

مدد کیسے حاصل کریں: وزٹ کریں www.nyc.gov/contactpropexemptions یا کال کریں 311 پر۔

درخواست کیسے دیں

ذیل میں موجود سبھی جمع کرائیں:

- ☐ ایک مکمل شدہ درخواست
- ☐ معذوری اور آمدن کا ثبوت، جیسا کہ "سیکشن 5: درکار دستاویزات" میں بیان کیا گیا ہے
- ☐ "سیکشن 6: اضافی دستاویزات" میں درج کوئی بھی دیگر دستاویزات

اپنی درخواست اور دستاویزات کو بذریعہ ڈاک یہاں بھیجیں:

New York City Department of Finance, Homeowner Tax Benefits, P.O. Box 311, Maplewood, NJ 07040-0311

سیکشن 1: پراپرٹی کی معلومات

لاٹ:	بلاک:	انتخابی حلقہ:
اپارٹمنٹ #:	گلی کا پتہ:	
زپ کوڈ:	اسٹیٹ:	شہر:
ڈاک کا پتہ (اگر پراپرٹی کے پتے سے مختلف ہو تو):		
ای میل ایڈریس:	فون #:	رابطہ کار کا نام:

پراپرٹی کی قسم:

4 یا اس سے زیادہ گھرانوں پر مشتمل گھر یا دیگر 1 تا 3 گھرانوں پر مشتمل گھر کوآپرٹیو کنڈومینیم

اگر آپ کا گھر چار یا اس سے زیادہ یونٹس پر مشتمل ہے، تو اس جگہ کا فیصد (%) درج کریں جو آپ اپنی بنیادی رہائش کے طور پر استعمال کرتے ہیں (primary residence)

_____ %

ہاں ☐ نہیں ☐ کیا آپ کی پراپرٹی کا کوئی حصہ کمرشل مقاصد کیلئے استعمال ہوتا ہے؟

_____ % اگر ہاں، تو کمرشل مقاصد کیلئے استعمال ہونے والے حصے کی شرح فیصد درج کریں

کیا آپ کو یہ جائیداد وصیت (will) کے ذریعے ملی ہے؟

_____ ہاں ☐ نہیں ☐

کیا یہ جائیداد کسی ٹرسٹ (trust) کے تحت ہے، جس میں خصوصی ضروریات کا ٹرسٹ (special needs trust) بھی شامل ہے؟

_____ ہاں ☐ نہیں ☐

کیا کوئی بچہ (بشمول کرایہ دار) اس جائیداد میں رہائش پزیر ہے اور پری-کے (pre-K) سے لے کر جماعت 12 تک کسی سرکاری اسکول میں زیر تعلیم ہے؟

_____ ہاں ☐ نہیں ☐

کیا اس جائیداد پر زندگی بھر کے حق سکونت (life estate) کا حق موجود ہے؟

_____ ہاں ☐ نہیں ☐

اگر ہاں، تو براہ کرم معذور کرایہ دار کا نام اور سوشل سیکیورٹی نمبر (SSN) درج کریں۔

نام: _____

ایس۔ ایس۔ این (SSN): _____

کیا جائیداد کے کسی مالک کے پاس ایسا کرایہ دار ہے جو معذور ہے اور جس کے کرایہ نامے میں اس پراپرٹی میں زندگی بھر کے حق سکونت (life interest) کا ذکر موجود ہے؟

_____ ہاں ☐ نہیں ☐

سیکشن 2: مالک اور شریک حیات کی معلومات (Owner & Spouse Information)

تمام مالکان اور ان کے شریک حیات کے نام درج کریں، چاہے شریک حیات کا نام دستاویز (Deed) یا سرٹیفیکیٹ آف شیئرز (Certificate of Shares) میں شامل نہ بھی ہو۔

مالک یا شریک حیات کا نام	تاریخ پیدائش:	ایس۔ ایس۔ این (SSN) یا آئی۔ ٹی۔ آئی۔ این (ITIN) *	کیا یہ پراپرٹی اس مالک کی پرانمری رہائش ہے؟
1			<input type="checkbox"/> ہاں <input type="checkbox"/> نہیں
2			<input type="checkbox"/> ہاں <input type="checkbox"/> نہیں
3			<input type="checkbox"/> ہاں <input type="checkbox"/> نہیں
4			<input type="checkbox"/> ہاں <input type="checkbox"/> نہیں

کیا تمام مالکان کسی اہل معذوری (qualifying disability) کے حامل ہیں، یا باقی مالکان اہلیت کے حامل معذور مالک کے شوہر/بیویاں یا بہن بھائی ہیں؟

☐ ہاں ☐ نہیں

کیا کسی بھی مالک یا اس کے شریک حیات کے پاس مزید جائیدادیں (additional properties) بھی ہیں؟

☐ ہاں ☐ نہیں

اگر ہاں، تو ریٹائرمنٹ کی تاریخ درج کریں ☐ ہاں ☐ نہیں کیا مالکان میں سے کوئی گذشتہ سال میں ریٹائر ہوا ہے؟

اگر کسی رشتہ دار یا سرپرست (relative or guardian) کو مالک کے معاملات کی ذمہ داری سونپی گئی ہے، تو یہ خانہ چیک کریں۔ اس رشتہ دار یا سرپرست کے بارے میں مطلوبہ معلومات منسلک کریں۔

کیا آپ کے گھرانے میں کسی فرد نے امریکی مسلح افواج، نیشنل گارڈ یا ریزرو میں خدمات انجام دی ہیں یا دے رہے ہیں؟ براہ مہربانی کسی کو بھی منتخب کریں جس کا اطلاق ہوتا ہو:

☐ خود ☐ شریک حیات/پارٹنر ☐ بچہ ☐ دیگر (تحریر کریں) _____

سیکشن 3: آمدن

تمام مالکان اور شریک حیات کی مجموعی سالانہ آمدنی رپورٹ کریں:

اس خانے میں کوئی ایک نمبر درج کرنا ضروری ہے

\$

مزید معلومات کیلئے www.nyc.gov/dhe پر وزٹ کریں آمدنی کی معلومات فراہم کرنا لازمی ہے، بصورت دیگر درخواست کی کارروائی میں تاخیر ہو سکتی ہے۔

سیکشن 4: تصدیق (تمام مالکان کے دستخط ضروری ہیں)

میں تصدیق کرتا/کرتی ہوں کہ: اس درخواست میں میری فراہم کردہ تمام معلومات درست اور سچی ہیں۔ میں تصدیق کرتا/کرتی ہوں کہ: میں کسی اور جائیداد (بشمول نیو یارک سٹی سے باہر موجود پراپرٹی پر پراپرٹی ٹیکس میں استثنیٰ حاصل نہیں کر رہا/رہی۔

میں سمجھتا/سمجھتی ہوں کہ یہ معلومات آڈٹ (audit) کے تابع ہیں، اور اگر محکمہ مالیات (Department of Finance) یہ طے کرے کہ میں نے غلط بیانات دیے ہیں، تو مجھے آئندہ کے فوائد سے محروم کیا جا سکتا ہے اور تمام قابل اطلاق چارجز اور جرمانوں کی ادائیگی کی ذمہ داری مجھ پر عائد ہوگی۔ میں سمجھتا/سمجھتی ہوں کہ مجھ پر لازم ہے کہ محکمہ مالیات کو ایسی کسی بھی تبدیلی کی اطلاع دوں جو اس فائدے کے لیے میری اہلیت کو متاثر کر سکتی ہو۔ میں سمجھتا/سمجھتی ہوں کہ میری آمدنی محکمہ مالیات کے ذریعے تصدیق کے عمل (verification) سے گزر سکتی ہے۔

تاریخ	دستخط	نام

سیکشن 5: درکار دستاویزات

<p>سوشل سیکیورٹی ایڈمنسٹریشن (Social Security Administration)، ریل روڈ ریٹائرمنٹ بورڈ (Railroad Retirement Board)، یا یو ایس پوسٹل سروس (U.S. Postal Service) کی طرف سے معذوری کا سرٹیفکیٹ یا ایوارڈ لیٹر؛ نیو یارک اسٹیٹ کمیشن برائے نابینا افراد (New York State Commission for the Blind) کا سرٹیفکیٹ؛ ورکرز کمپنیشن بورڈ (Workers' Compensation Board) کا حکم نامہ جس میں مستقل معذوری (کل یا جزوی) کے معاوضے کا ذکر ہو؛ یا ویٹرنز ایڈمنسٹریشن (Veterans Administration) کا خط جس میں آپ کو ویٹرنز ڈس ایبلٹی پنشن (disability pension) کا مستحق قرار دیا گیا ہو۔</p>	<p>معذوری کی ثبوت</p> <p>ہر مالک کے لیے درج ذیل میں سے کسی ایک کی کاپی فراہم کریں۔</p>
<ul style="list-style-type: none"> • حالیہ وفاقی یا ریاستی انکم ٹیکس ریٹرن بمعہ تمام شیڈولز اور 1099 فارم۔ اگر آپ کو IRA یا انفرادی ریٹائرمنٹ اینوٹی سے رقوم موصول ہوئی ہیں، تو آپ قابل ٹیکس رقم کو اپنی مجموعی آمدن سے منہا کر سکتے ہیں تاکہ فوائد کی اہلیت کا تعین کیا جا سکے۔ براہ مہربانی کوئی بھی متعلقہ دستاویزات منسلک کریں، بشمول 1099-R فارم وغیرہ • یا، اگر کسی مالک یا شریک حیات نے وفاقی یا ریاستی ٹیکس ریٹرن فائل نہیں کیا، تو آمدنی کے تمام ذرائع کی نقول بشمول ذیل میں درج جمع کروائیں: <ul style="list-style-type: none"> ◀ اجرت (Wages) ◀ ایس ایس ڈی آئی (SSDI) ادائیگیاں ◀ بے روزگاری کے الاؤنس ◀ پنشن کی ادائیگیاں ◀ (Unemployment benefits) ◀ آئی۔ آر۔ اے آمدن ◀ سوشل سیکیورٹی بینیفٹس ◀ ایس ایس آئی (SSI) ادائیگیاں ◀ کیپیٹل گینز (Capital gains) ◀ سالانہ آمدن (Annuity Earnings) ◀ سود ◀ کاروباری آمدن ◀ ورکرز کمپنیشن ◀ کرایہ کی آمدن 	<p>آمدنی کا ثبوت</p> <p>تمام مالکان اور ان کے شریک حیات کے لیے مندرجہ ذیل فراہم کریں:</p>

سیکشن 6: اضافی دستاویزات (وہ تمام جمع کرائیں جو قابل اطلاق ہوں):

<p>مکمل شدہ Property Exemptions Trust & Life Estate Certification Form جمع کروائیں، جو ویب سائٹ www.nyc.gov/dhe پر دستیاب ہے۔</p>	<p>اگر پراپرٹی کسی ٹرسٹ (trust)، بشمول خصوصی ضروریات کے ٹرسٹ (special needs trust) کے تحت ہے:</p>
<p>وصیت نامہ (last will and testament) یا عدالتی حکم (probate/court order) کی کاپی جمع کروائیں۔</p>	<p>اگر جائیداد وصیت (will) کے ذریعے منتقل ہوئی ہے:</p>
<p>وفات کا سرٹیفکیٹ (death certificate) جمع کروائیں۔</p>	<p>اگر دستاویزات میں درج کسی مالک کا انتقال ہو چکا ہو:</p>
<p>ادارے کا سرکاری خط فراہم کریں جس میں فراہم کردہ دیکھ بھال کے سال بھر کے اخراجات (cost of care) کا ذکر ہو۔</p>	<p>اگر کوئی مالک مستقل طور پر رہائشی طبی سہولت (residential healthcare facility) میں مقیم ہے:</p>
<p>براہ کرم ہر جائیداد کے لیے درج ذیل معلومات فراہم کریں: پتہ، انتخابی حلقہ۔ بلاک اور لاٹ نمبر (borough-block-lot number)، اور وہ تمام ٹیکس استثنیات (tax exemptions) جن سے جائیداد مستفید ہو رہی ہے۔</p>	<p>اگر کوئی مالک اضافی جائیدادوں کا مالک ہے (نیویارک میں یا دیگر جگہوں پر):</p>
<p>طلاق، علیحدگی، یا ترک سکونت کی مکمل قانونی دستاویزات جمع کروائیں۔</p>	<p>اگر دستاویزات میں درج مالک کہیں اور رہائش پذیر ہو تو:</p>
<p>مکمل شدہ Property Exemptions Trust & Life Estate Certification Form جمع کروائیں، جو ویب سائٹ www.nyc.gov/dhe پر دستیاب ہے۔</p>	<p>اگر اس جائیداد پر زندگی بھر کے حق سکونت (life estate) کا حق موجود ہے، یا اگر جائیداد کا مالک کسی ایسے کرایہ دار کا مالک ہے جو معذور ہو اور جس کے کرایہ نامے میں زندگی بھر کے حق سکونت (life interest) کا ذکر ہے، تو:</p>

*اگر آپ کے پاس سوشل سیکیورٹی نمبر (Social Security Number) یا انفرادی ٹیکس دہندہ شناختی نمبر (ITIN) ہے، تو آپ کو جائیداد کے ٹیکس میں استثنیٰ کے لیے درخواست دیتے وقت یہ فراہم کرنا لازمی ہے۔ ہم یہ معلومات اس لیے طلب کر رہے ہیں تاکہ ہمارے ریکارڈ درست رہیں اور یہ یقینی بنایا جا سکے کہ آپ نے درست معلومات فراہم کی ہیں۔ اس معلومات کے تقاضے کا ہمارا حق انتظامی ضابطے (Administrative Code) کی شق 11-102.1 میں بیان کیا گیا ہے۔

اگر آپ کو معذوری کے باعث محکمہ مالیات کی طرف سے پیش کردہ کسی پروگرام میں شرکت یا سہولت حاصل کرنے کے لیے رہائش یا مدد درکار ہو، تو ڈسبلیٹی سروس فیسلیٹیٹر (Disability Service Facilitator) سے ویب سائٹ www.nyc.gov/contactdofeeo یا بذریعہ فون 311 پر رابطہ کریں۔